



**EG - Genehmigung**

**EC - Type - Approval - Certificate**

**EU-Personenschutzbügel 70 mm  
Pedestrian Protection Guard 70 mm**

**Antec-Nr. 1714113**

für / for

**KIA Sorento**

**EG-BE-Nr. e9\*98/14\*0045**



**Typengenehmigungsnummer /  
Typ-approval-No:**

**e13\*2005/66\*2005/66\*0024\*00**

**Genehmigungszeichen / Approval sign:**

**e13 01\*0024**

---



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



**Référence:** e13\*2005/66\*2005/66\*0024\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 26 septembre 2006

**FICHE DE RECEPTION CE**  
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

**Communication concernant:** - **la réception**  
Communication concerning: type-approval  
- **l'extension de la réception**  
extension of type-approval  
- **le refus de la réception**  
refusal of type-approval  
- **le retrait de la réception**  
withdrawal of type-approval

**d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte en ce qui concerne la directive 2005/66/CE.**

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

**Numéro de réception:**  
Type-approval number: e13\*2005/66\*2005/66\*0024\*00

**Raison de l'extension:**  
Reason for extension: not applicable

**SECTION I**  
SECTION I

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur):**  
Make (trade name of manufacturer): ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
- 0.2. Type:**  
Type: 171
- Description(s) commerciale(s) générale(s):**  
General commercial description(s):  
171 / A 1714013 EU-Personenschutzbügel 60  
171 / B 1714113 EU-Personenschutzbügel 70  
171 / C 1714114 Unterfahrschutz 42 vorne  
171 / D 1714017 Spoilerschutzrohr gekröpft
- 0.3. Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le système de protection frontale:**  
Means of identification of type if marked on the frontal protection system: not applicable
- 0.3.1. Emplacement de cette marque:**  
Location of that marking: not applicable

- 0.5. Nom et adresse du constructeur:** ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH  
Name and address of manufacturer: Herrschinger Strasse 54  
D-82266 Inning
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la  
marque de réception CE:**  
Location and method of the affixing of the EC  
type-approval mark: engraved on manufacturer's plate, left side socket
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:** Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.  
Assembly plant address(es): Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21  
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag
- ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH  
Im Brühl 78  
D-74348 Lauffen a.N.

## SECTION II

### SECTION II

- 1. Informations complémentaires:**  
Additional information: see Addendum
- 2. Autorité déléguée:** *Société Nationale de Certification et d'Homologation*  
*Assigned authority: L-5201 Sandweiler*
- Service technique chargé d'effectuer les  
essais:** Luxcontrol SA  
B.P. 349  
L-4004 Esch-sur-Alzette  
Technical service responsible for carrying out the tests:
- 3. Date du procès-verbal d'essai:**  
Date of test report: 11.09.2006
- 4. Numéro du procès-verbal d'essai:**  
Number of test report: LCA 51 566 010 6
- 5. Observations (le cas échéant):**  
Remarks (if any): see Addendum

6. **Lieu:**  
Place: Luxembourg
7. **Date:**  
Date: 26 septembre 2006
8. **Signature:**  
Signature:

Pour le Ministre des Transports

Pour la SNCH



Handwritten signature of Paul Schmit.

**Paul SCHMIT**  
Commissaire du Gouvernement

Handwritten signature of Claude Liesch.



**Claude LIESCH**  
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see index to type-approval report

## Addendum

Addendum

à la fiche de réception CE N° e13\*2005/66\*2005/66\*0024\*00  
*concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE*  
*concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66*

1. **Inscriptions complémentaires**  
Additional information, if any
- 1.1. **Méthode de fixation:**  
Method of attachment: bolted to front of the vehicle chassis
- 1.2. **Instructions d'assemblage et de montage:**  
Assembly and mounting instructions see manufacturer's information document
- 1.3. **Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**  
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:  
vehicle type: JC  
trade name: Kia Sorento  
WVTA number: e9\*98/14\*0045  
usage restrictions: none  
fitting conditions: the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions
2. **Observations:**  
Remarks: not applicable
3. **Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**  
Annex 1, paragraph 3, test results: see page item 3., Page 4 of technical report



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



**Référence:** e13\*2005/66\*2005/66\*0024\*00

**Annexes:** - Rapport Technique  
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 26 septembre 2006

### Index du dossier de réception

Index to type-approval

	<b>Numéro de réception:</b> Approval number:	e13*2005/66*2005/66*0024*00
	<b>Révision:</b> Revision:	00
	<b>Marque de fabrication ou de commerce:</b> Trade name or mark:	ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
	<b>Type:</b> Type:	171
1.	<b>Procès-verbal d'essai:</b> Test report:	N° LCA 51 566 010 6
	- Technical report:	Pages 1 to 6;
	- Index to information package:	Annex A - Page 1.
2.	<b>Dossier du constructeur:</b> Report of the manufacturer:	N° 171
	- Information document:	refer to Annex A of technical report.
3.	<b>Autres documents annexés:</b> Other documents annexed:	not applicable
4.	<b>Date de délivrance de la réception initiale:</b> Date of issue of initial type approval:	26.09.2006
5.	<b>Date de la dernière délivrance de pages révisées:</b> Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	<b>Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée:</b> Date of last extension:	not applicable